

Регистрирайте своя продукт и получите помощ на адрес:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

22

Български

# INTELLIA

Type HD8753

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С МАШИНАТА.

BG

22

CE

 **Saeco**

*Поздравления за закупуването на супер-автоматичната кафемашина Saeco Intelia One Touch Cappuccino! За да извлечете максимална полза от поддръжката на Saeco, регистрирайте своя продукт на адрес: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).*

*Настоящото ръководство с инструкции е валидно за модела HD8753.*

*Кафемашината е предназначена за приготвяне на кафе еспreso от кафе на цели зърна и е снабдена с кана за мляко за приготвяне на перфектно капучино по лесен и бърз начин. В това ръководство ще намерите цялата необходима информация за монтиране, употреба, почистване и отстраняване на котления камък на Вашата машина.*

## РЕЗЮМЕ

<b>ВАЖНО</b> .....	<b>4</b>
Указания за безопасност .....	4
Внимание.....	4
Предупреждения .....	5
Съответствие с изискванията на действащото законодателство .....	5
<b>МОНТАЖ</b> .....	<b>6</b>
Общ преглед на продукта .....	6
Общо описание .....	7
<b>ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДЕЙСТВИЯ</b> .....	<b>8</b>
Опаковка на машината .....	8
Монтаж на машината.....	8
<b>ПЪРВО ПУСКАНЕ</b> .....	<b>10</b>
Зареждане на хидравличната система.....	10
Автоматичен цикъл на измиване/самопочистване .....	11
Цикъл на ръчно измиване .....	12
Измерване и програмиране на твърдостта на водата .....	14
Поставяне на воден филтър „INTENZA+“ .....	15
Смяна на водния филтър „INTENZA+“ .....	16
<b>НАСТРОЙКИ</b> .....	<b>18</b>
Saeco Adapting System.....	18
Регулиране на керамичната кафемелачка .....	18
Регулиране на аромата (силата на кафето) .....	19
Регулиране на дюзата .....	20
Регулиране на дължината на кафето в чашата .....	21
<b>ПРИГОТВЯНЕ НА ОБИКНОВЕНО КАФЕ И ЕСПРЕСО</b> .....	<b>22</b>
Приготвяне на обикновено кафе и еспreso от кафе на зърна .....	22
Приготвяне на обикновено кафе и еспreso от предварително смляно кафе .....	23
<b>КАНА ЗА МЛЯКО</b> .....	<b>24</b>
Пълнене на каната за мляко .....	24
Поставяне на каната за мляко в кафемашината.....	25
Изваждане на каната за мляко .....	26
Изпразване на каната за мляко .....	26

<b>ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО .....</b>	<b>27</b>
Регулиране на дължината на капучиното в чашата.....	28
<b>ПРИГОТВЯНЕ НА ГОРЕЩО МЛЯКО .....</b>	<b>30</b>
Регулиране на дължината на горещото мляко в чашата.....	31
<b>ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА.....</b>	<b>32</b>
<b>ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА .....</b>	<b>34</b>
Ежедневно почистване на машината .....	34
Ежедневно почистване на резервоара за вода.....	36
Ежедневно почистване на каната за мляко .....	36
Седмично почистване на машината .....	37
Седмично почистване на каната за мляко .....	37
Седмично почистване на кафе блока .....	42
Месечно почистване на каната за мляко.....	44
Месечно смазване на кафе блока .....	46
Месечно почистване на кафе блока с таблетки за премахване на мазните вещества от кафе.....	48
Месечно почистване на контейнера за кафе на зърна .....	50
<b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК .....</b>	<b>50</b>
<b>ПРОГРАМИРАНЕ .....</b>	<b>55</b>
Регулируеми параметри.....	55
Пример за програмиране.....	56
<b>ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ НА ДИСПЛЕЯ .....</b>	<b>58</b>
<b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>	<b>62</b>
<b>ПЕСТЕНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ .....</b>	<b>64</b>
Режим на изчакване „Stand-by“ .....	64
ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	64
<b>ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>65</b>
<b>ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ.....</b>	<b>65</b>
Гаранция .....	65
Помощ .....	65
<b>ПОРЪЧВАНЕ НА ПРОДУКТИ ЗА ПОДДРЪЖКА.....</b>	<b>66</b>

**ВАЖНО****Указания за безопасност**

Машината е снабдена с устройства за безопасност. При всички случаи е необходимо да се придържате към упътванията за безопасност, описани в настоящите инструкции за употреба, за да избегнете случайни физически увреждания или материални щети. Запазете това ръководство за евентуални бъдещи справки.



Терминът **ВНИМАНИЕ** и този символ предупреждават потребителя относно рискови ситуации, които могат да причинят сериозни физически увреждания, опасност за живота и/или щети на машината.



Терминът **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и този символ предупреждават потребителя относно рискови ситуации, които могат да причинят леки физически увреждания и/или щети на машината.

**Внимание**

- Свържете машината към подходящ стенов контакт, чието главно напрежение отговаря на техническите данни на уреда.
- Не позволявайте свободното провисване на захранващия кабел от маси или работни повърхности и не позволявайте да се допира до горещи повърхности.
- Не потапяйте във вода машината, електрическият контакт или захранващия кабел: опасност от токов удар!
- Не насочвайте струята гореща вода към части от тялото: опасност от изгаряния!
- Не се допирайте до горещи повърхности. Използвайте винаги ръчки и ръкохватки.
- Извадете щепсела от електрическия контакт:
  - ако се появят аномалии;
  - ако машината остане неизползвана за дълъг период;
  - преди да пристъпите към почистването на машината.

Издърпайте щепсела, а не захранващия кабел. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

- Не използвайте машината, ако щепселът, захранващият кабел или самата машина са повредени.
- Не изменяйте и не модифицирайте по никакъв начин машината или захранващия кабел. Всички ремонти трябва да бъдат извършвани от оторизиран сервизен център на Philips, за да се избегне всякакъв вид опасност.
- Машината не е предназначена за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, умствени или сетивни възможности или с недостатъчен опит и/или познания, освен ако не са под контрола на лице, отговарящо за тяхната безопасност, или ако същото

не ги обучи за използването на уреда.

- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се избегне възможността да играят с уреда.
- Не пъхайте пръстите на ръцете си или други предмети в кафемелачката.

### **Предупреждения**

---

- Машината е предназначена единствено за употреба в домашни условия и не е подходяща за употреба в столови или кухни на магазини, офиси, ферми или други работни помещения.
- Винаги поставяйте машината върху равна и стабилна повърхност.
- Не поставяйте машината върху горещи повърхности, в близост до горещи фурни, затоплящи устройства или подобни източници на топлина.
- В контейнера може да се изсипва само кафе на зърна. Смяно кафе, разтворимо кафе, както и други предмети, поставени в контейнера за кафе на зърна, могат да повредят машината.
- Изчакайте машината да изстине преди да поставяте или отстранявате каквито и да било компоненти.
- Никога не напълвайте резервоара за вода с топла или гореща вода. Използвайте само студена вода.
- Не използвайте абразивни прахове или агресивни препарати за почистване. Достатъчно е да използвате меко навлажнено с вода парче плат.
- Извършвайте редовно отстраняване на котления камък от машината. Машината сама ще сигнализира кога е необходимо да се извърши отстраняване на котления камък. Ако тази операция не се извърши, уредът ще спре да функционира правилно. В този случай ремонтът не се покрива от гаранцията!
- Не излагайте машината на температури под 0°C. Останалата вода в системата за нагряване има опасност да замръзне и да повреди машината.
- Не оставяйте вода в резервоара, ако машината няма да се използва за дълъг период от време. Водата може да бъде зарамена. При всяка употреба на машината използвайте прясна вода.

### **Съответствие с изискванията на действащото законодателство**

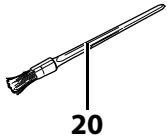
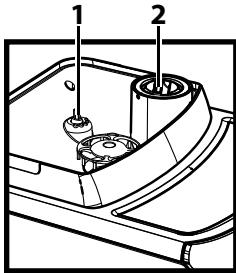
---

Машината съответства на изискванията по смисъла на чл. 13 на италианското законодателно постановление № 151 от 25 юли 2005 г. „Прилагане на Директиви 2005/95/ЕО, 2002/96/ЕО и 2003/108/ЕО относно намаляване на употребата на опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, както и за изхвърляне на отпадъци“.

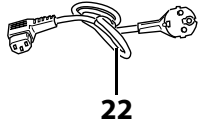
Тази кафемашина отговаря на изискванията на Директива 2002/96/ЕО.

**МОНТАЖ**

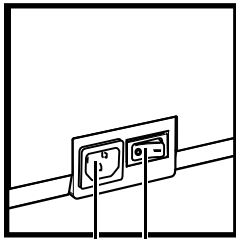
**Общ преглед на продукта**



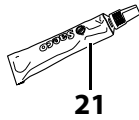
20



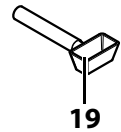
22



17 18



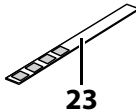
21



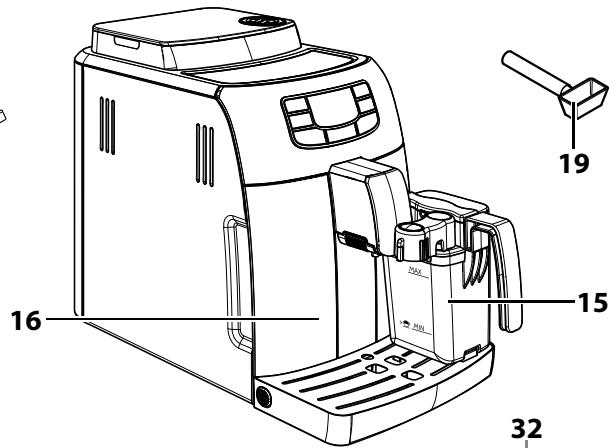
19



31



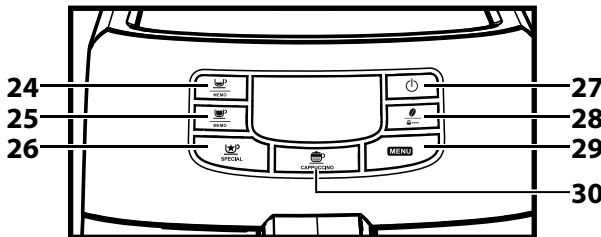
23



16

15

32



24

25

26

27

28

29

30



32

**Общо описание**

---

1. Копче за регулиране на меленето
2. Отделение за предварително смляно кафе
3. Контейнер за кафе на зърна
4. Капак на контейнера за кафе на зърна
5. Командно табло
6. Дюза за приготвяне на кафе
7. Индикатор за пълна ваничка за събиране на капки
8. Поставка за чаши с решетка
9. Ваничка за събиране на капките
10. Дюза за вода (подвижна)
11. Контейнер за отпадъци от кафе
12. Кафе блок
13. Контейнер за събиране на остатъци от кафе
14. Вратичка за обслужване
15. Кана за мляко
16. Резервоар за вода
17. Букса за захранващия кабел
18. Главен бутон за включване/изключване
19. Ключ за регулиране на кафемелачката + дозатор за предварително смляно кафе
20. Четка за почистване
21. Смазка за кафе блока
22. Захранващ кабел
23. Лента за тестване на твърдостта на водата
24. Бутон за приготвяне на еспресо
25. Бутон за приготвяне на кафе
26. Бутон за избор на „Специални напитки“
27. Бутон ON/OFF
28. Бутон за регулиране на силата на кафето – предварително смляно кафе
29. Бутон „MENU“
30. Бутон за приготвяне на капучино
31. Препарат за отстраняване на котлен камък (продава се отделно)
32. Филтър (INTENZA+) (продава се отделно)

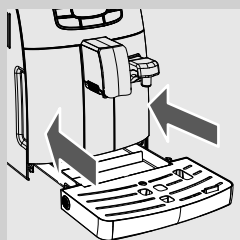
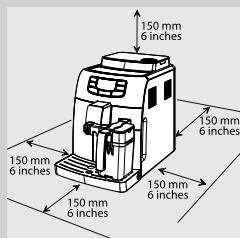
## ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДЕЙСТВИЯ

### Опаковка на машината

Оригиналната опаковка е проектирана и изработена така, че да предпазва машината по време на транспортиране. Препоръчваме Ви да я запазите за евентуално бъдещо транспортиране.

### Монтаж на машината

- 1 Извадете ваничката за събиране на капките с решетката от опаковката.
- 2 Извадете машината от опаковката.
- 3 С цел оптимално използване се препоръчва следното:
  - изберете безопасна и добре нивелирана повърхност за поставяне на машината, където никога не може да я преобърне или да се нарани;
  - изберете място, което е достатъчно добре осветено и чисто и има осигурен леснодостъпен електрически контакт;
  - осигурете минимално разстояние от всяка страна на машината, както е показано на илюстрацията.

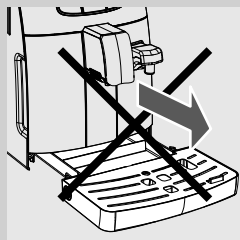


- 4 Вмъкнете ваничката за събиране на капки с решетка в машината. Уверете се, че е вмъкната докрай.



#### Забележка:

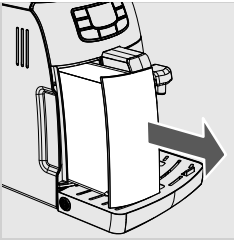
Ваничката за събиране на капките е предназначена да събира водата, която излиза от дюзата по време на циклите на измиване/самопочистване, и евентуално разлятото кафе по време на приготвяне на напитките. Изпразвайте и мийте ваничката за събиране на капките ежедневно и всеки път, когато индикаторът на ваничката за събиране на капките е повдигнат.



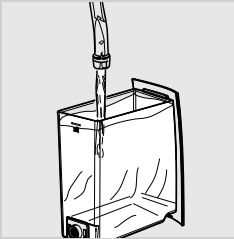
#### Предупреждение:

**НЕ** вадете ваничката за събиране на капките веднага след включването на машината. Изчакайте няколко минути, за да бъде извършен цикъл на измиване/самопочистване.





**5** Извадете резервоара за вода.



**6** Измийте резервоара с прясна вода.

**7** Напълнете резервоара за вода с прясна питейна вода до ниво MAX и го поставете отново в машината. Уверете се, че е вмъкнат докрай.

**!** **Предупреждение:**

**Никога не напълвайте резервоара за вода с топла, гореща, газирана вода или други течности, които биха повредили самия резервоар и машината.**



**8** Извадете капака на контейнера за кафе на зърна и изсипете бавно кафето на зърна в контейнера.

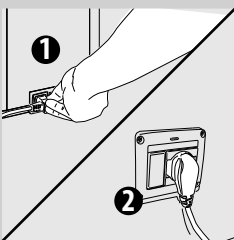
**☰** **Забележка:**

Не изсипвайте твърде много кафе на зърна в контейнера за кафе на зърна, за да не влошите характеристиките на смилане на машината.

**!** **Предупреждение:**

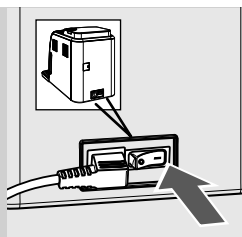
**В контейнера може да се изсипва само кафе на зърна. Смялно кафе и разтворимо кафе, както и други предмети, могат да повредят машината.**

**9** Поставете капака на контейнера за кафе на зърна.

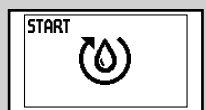
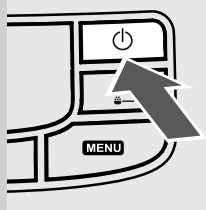


**10** Включете щепсела в буксата, разположена в задната част на машината.

**11** Включете щепсела от другия край на хранящия кабел в стенен електрически контакт с подходящо напрежение.




Черен



Жълт

**12** Придвижете главния бутон за включване/изключване до положение „I“, за да включите машината. Дисплеят изобразява иконата за режим „stand-by“.

**13** За да включите машината, натиснете бутона „“. Дисплеят указва, че трябва да се премине към зареждане на хидравличната система.

## ПЪРВО ПУСКАНЕ

Преди използване за първи път трябва да бъдат изпълнени следните условия:

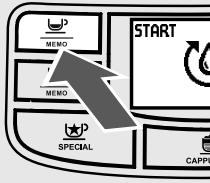
- 1) хидравличната система трябва да се зареди;
- 2) машината трябва да извърши автоматичен цикъл на измиване/самопочистване;
- 3) трябва да се стартира един цикъл на ръчно измиване.

## Зареждане на хидравличната система

По време на този процес прясната вода преминава през вътрешната система и машината се загрява. Операцията отнема няколко минути.

**1** Поставете съд под дюзата.



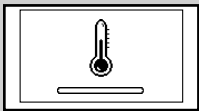


- 2** Натиснете бутона „MEMO“, за да стартирате цикъла. Машината преминава към автоматично зареждане на хидравличната система с намалено изтичане на вода от дюзата.



Жълт

- 3** Лентата под символа показва степента на изпълнение на операцията. В края на процеса машината автоматично прекратява подаването на вода.

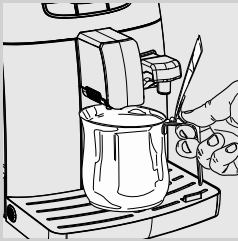


Жълт

- 4** Сега дисплеят показва символа за загряване на машината.

#### Автоматичен цикъл на измиване/самопочистване

След приключване на загряването машината извършва един автоматичен цикъл на измиване/самопочистване на вътрешните системи с прясна вода. Операцията отнема по-малко от минута.



- 5** Поставете съд под дюзата, за да се събере малкото количество вода, което излиза.



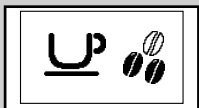
Жълт

- 6** На дисплея на машината се показва изображението вляво. Изчаквайте цикълът да завърши автоматично.



#### Забележка:

Натиснете бутона „MEMO“, за да спрете подаването.



Зелен

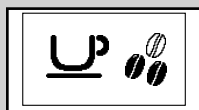
- 7** След като операциите, описани по-горе, приключат, на дисплея на машината се показва изображението вляво.

**Цикъл на ръчно измиване**

По време на този цикъл се активира цикълът за приготвяне на кафе, а през дюзата изтича прясна вода. Операцията отнема няколко минути.

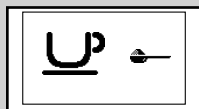


- 1** Поставете съд под дюзата.




Зелен

- 2** Проверете дали на дисплея на машината се показва даденото изображение.




Зелен

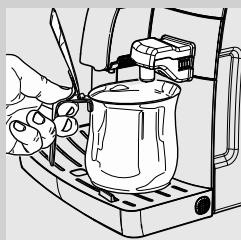
- 3** Изберете режима за подаване на предварително смляно кафе, като натиснете бутона „“. На дисплея на машината се показва изображението вляво.

**Забележка:**

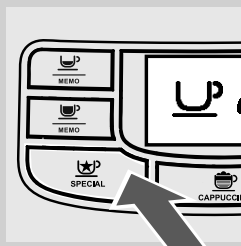
Не добавяйте предварително смляно кафе в отделението.


- 4** Натиснете бутона „“. Машината започва да подава вода.

- 5** След приключване на подаването, изпразнете съда. Повторете операциите от точка 1 до точка 4 два пъти, а след това преминете към точка 6.



- 6** Поставете съд под дюзата за вода.

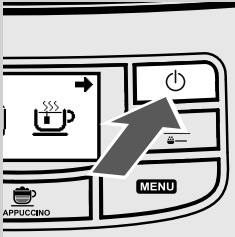



- 7** Натиснете бутона „“.

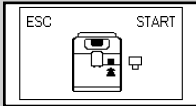


Зелен


**8** На дисплея се изобразява символът вляво.



**9** Натиснете бутона „“, за да започне подаването на гореща вода.



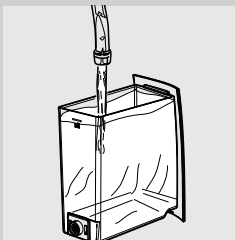
Зелен

**10** На дисплея се изобразява символът вляво. Машината напомня да се монтира дюзата за вода. Уверете се, че дюзата е правилно позиционирана. Натиснете бутона „“, за да потвърдите. Машината започва да подава гореща вода.



Червен

**11** Подавайте вода до появяване на символа за липса на вода.




**12** Накрая напълнете отново резервоара за вода до ниво MAX. Сега машината е готова за приготвяне на кафе.



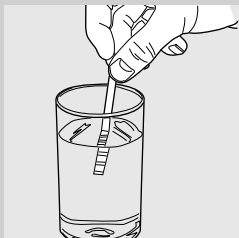
**Забележка:**

Ако машината не е била използвана за две или повече седмици, при включването ще се извърши автоматичен цикъл на измиване/самопочистване. След това трябва да се стартира един цикъл на ръчно измиване и да се премине към приготвяне на кафе, както е описано по-горе.

Автоматичният цикъл на измиване/самопочистване се стартира автоматично също и при включването на машината (със студен бойлер) или когато машината се подготвя за преминаване в режим на изчакване „stand-by“, или след натискане на бутона „“ (след приготвяне на едно кафе).

### Измерване и програмиране на твърдостта на водата

Измерването на твърдостта на водата е много важно за определяне на честотата на цикъла на отстраняване на котления камък от машината, както и за поставянето на водния филтър „INTENZA+“ (вижте следващия раздел за по-подробна информация относно водния филтър). За измерване на твърдостта на водата следвайте инструкциите, описани по-долу:



- 1 Потопете за 1 секунда във вода лентата за тестване на твърдостта на водата (предоставена с машината).



#### Забележка:

Лентата за тестване може да се използва само за едно измерване.

- 2 Изчакайте една минута.

- 3 Проверете колко квадратчета се оцветяват в червено, а след това направете справка с таблицата.



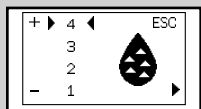
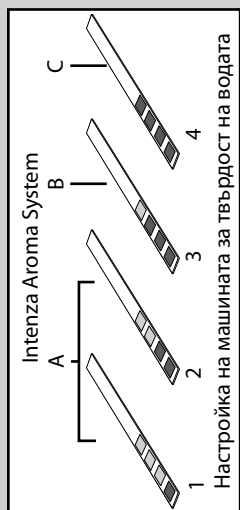
#### Забележка:

Цифрите на лентата за тестване отговарят на настройките за твърдост на водата.


По-точно:

- 1 = 1 (много мека вода)
- 2 = 2 (мека вода)
- 3 = 3 (твърда вода)
- 4 = 4 (много твърда вода)

Буквите отговарят на обозначенията, които се намират в основата на водния филтър „INTENZA+“ (вижте следващия раздел).



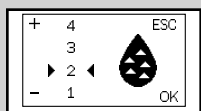
Жълт

- 4 Сега можете да програмирате настройките за твърдост на водата. Натиснете бутон „MENU“ и превъртайте екраните с помощта на бутон „“, докато не се появи даденият символ.






#### Забележка:

Машината се доставя със стандартна настройка на твърдостта на водата, подходяща за повечето видове вода.



Жълт

- 5 Натиснете бутон „“ за да увеличите стойността, и бутон „“ за да я намалите.

- 6 Натиснете бутон „“, за да потвърдите настройката.



Зелен

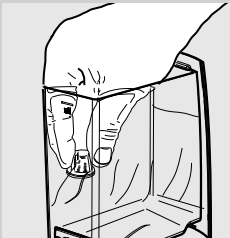
- 7** Натиснете бутона „☺“, за да излезете от менюто за програмиране.

### Поставяне на воден филтър „INTENZA+“

Препоръчваме Ви да поставите воден филтър „INTENZA+“, който намалява образуването на котлен камък във вътрешността на машината и дава по-силен аромат на Вашето еспreso.

Водният филтър INTENZA+ се продава отделно. За повече информация, вижте страницата за продуктите за поддръжка в настоящото ръководство с инструкциите за употреба.

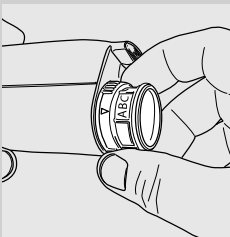
Водата е основен елемент при приготвянето на всяко еспreso: следователно, е много важно тя да бъде винаги филтрирана по професионален начин. Водният филтър „INTENZA+“ е в състояние да предотврати формирането на минерални отлагания, като по този начин подобрява качеството на водата.



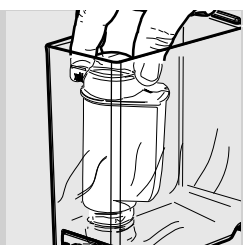
- 1** Извадете малкия бял филтър от резервоара за вода и го съхранявайте на сухо място.



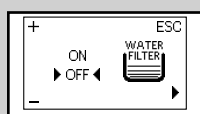
- 2** Извадете водния филтър „INTENZA+“ от опаковката, потопете го във вертикално положение (с отвора нагоре) в студена вода, а след това леко го натиснете от двете страни, за да отстраните въздушните мехурчета.



- 3** Регулирайте филтъра според извършените измервания (вижте предходния раздел) и обозначенията в основата на филтъра:  
 А = мека вода – отговаря на 1 или 2 на лентата за тестване  
 В = твърда вода (стандартна) – отговаря на 3 на лентата за тестване  
 С = много твърда вода – отговаря на 4 на лентата за тестване

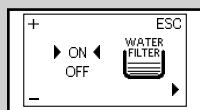


- 4** Поставете филтъра в празния резервоар за вода. Избутайте го до възможно най-ниската точка.
- 5** Напълнете резервоара за вода с прясна вода и го поставете отново в машината.
- 6** Подайте цялото количество вода от резервоара посредством функцията за гореща вода (вж. раздел „Подаване на гореща вода“).
- 7** Напълнете отново резервоара за вода.



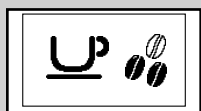
Жълт

- 8** Натиснете бутона „MENU“ и превъртайте екраните с помощта на бутона „“, докато не се появи даденият екран.



Жълт

- 9** Натиснете бутона „“, за да изберете опцията „ON“, а след това натиснете бутона „“, за да потвърдите.



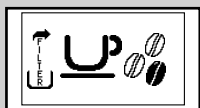
Зелен

- 10** За да излезете, натиснете бутона „“.

По този начин машината е програмирана, за да информира потребителя за необходимостта да се смени водния филтър „INTENZA+“.

### Смяна на водния филтър „INTENZA+“

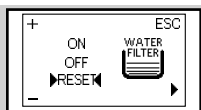
Когато е необходимо да се смени водния филтър „INTENZA+“, ще се покаже даденият символ.




Жълт

- 1** Сменете филтъра, както е описано в предходния раздел.

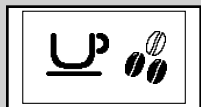





Жълт

**2** Натиснете бутона „MENU“ и превъртайте екраните с помощта на бутона „“, докато не се появи даденият символ.

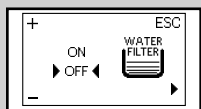
**3** Изберете опцията „RESET“. Натиснете бутона „“, за да потвърдите.



Зелен

**4** За да излезете, натиснете бутона „“.

Сега машината е програмирана за използване на нов филтър.



Жълт

**Забележка:**

Когато филтърът е вече монтиран и трябва да се извади без да се сменя, изберете опцията „OFF“.

В случай че водният филтър „INTENZA+“ не е наличен, трябва да поставите извадения преди това малък бял филтър в резервоара за вода.

## НАСТРОЙКИ

Машината позволява извършването на някои настройки, за да се приготвя възможно най-добро кафе.

### Saeco Adapting System

Кафето е натурален продукт и неговите качества могат да се променят в зависимост от произхода, бленда и степента на изпичане. Кафемашината е снабдена със система за автоматична настройка, която дава възможност за използване на всички видове кафе на зърна, налични в търговската мрежа (без карамелено покритие).

Машината се регулира автоматично след приготвянето на няколко кафета, според компактността на смляното кафе.

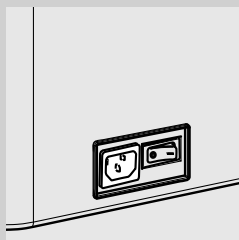
### Регулиране на керамичната кафемелачка

Керамичните кафемелачки гарантират точност на меленето за всеки отделен бленд кафе, предотвратявайки прегряването на зърната. Тази технология дава възможност за пълно запазване на аромата, като гарантира истински италиански вкус на всяка чаша кафе.



#### Внимание:

**Керамичната кафемелачка има движещи се части, които могат да бъдат опасни. Затова е забранено да пъхате пръстите на ръцете си и/или други предмети в нея. Регулирайте керамичната кафемелачка, като използвате единствено ключа за регулиране на меленето. Преди да извършите намеса във вътрешността на контейнера за кафе на зърна, поради каквато и да било причина, изключете кафемашината с натискане на бутона ON/OFF и издърпайте щепсела от електрическия контакт.**



Керамичните кафемелачки могат да бъдат регулирани, така че меленето на кафе да е съобразено с Вашите лични предпочитания.



#### Внимание:

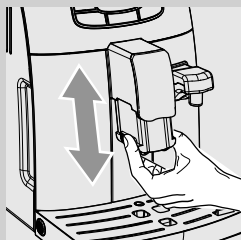
**Копчето за регулиране на меленето, разположено във вътрешната част на контейнера за кафе на зърна, трябва да се завърта само, когато керамичната кафемелачка работи.**

Можете да извършите това регулиране, като натиснете и завъртите копчето за регулиране на меленето, разположено във вътрешността на контейнера за кафе на зърна, използвайки специалния ключ за регулиране на меленето, предоставен с машината.



### **Регулиране на дюзата**

Височината на дюзата може да се регулира за по-добро адаптиране към големината на чашите, които желаете да използвате.



За да извършите регулирането, увеличете или намалете височината на дюзата ръчно, като поставите пръстите на ръцете си, както е показано на фигурата.



Препоръчаните позиции са:  
за използване с малки чаши;






за използване с големи чаши.

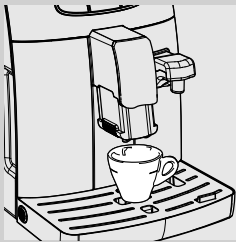


Под дюзата могат да се поставят две големи/малки чаши за едновременно приготвяне на две кафета.

## Регулиране на дължината на кафето в чашата

Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството пригответно кафе според Вашия вкус и/или големината на чашите. Всеки път, когато натискате бутон „“ или „“, машината приготвя предварително програмирано количество кафе. Всеки бутон може да се програмира индивидуално за настройка на специфично приготвяне на дадена напитка.

Описаната по-долу процедура указва програмирането на бутон „“.




Зелен




Зелен




**1** Поставете малка чаша под дюзата.

**2** Натиснете и задръжте бутон „“, докато се покаже символът „**MEMO**“. Освободете бутон. Сега машината е в процес на програмиране. Машината започва приготвянето на кафе.

**3** Когато се появи символът „**STOP**“, натиснете бутон „“, веднага щом бъде достигнато желаното количество кафе в чашата.

Сега бутонът „“ е програмиран; при всяко негово натискане, машината ще приготви същото количество еспreso, за което е била програмирана.

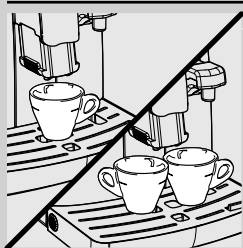
### **Забележка:**

Следвайте същата процедура, за да програмирате бутон за кафе „“. Използвайте бутон „“, за да спрете приготвянето на кафе, след като в чашата бъде достигнато желаното количество, дори и по време на програмиране на бутон за кафе „“.


## ПРИГОТВЯНЕ НА ОБИКНОВЕНО КАФЕ И ЕСПРЕСО



Преди приготвяне на кафе се уверете, че няма светлинни сигнали на дисплея и че резервоарът за вода и контейнерът за кафе на зърна са пълни.

### Приготвяне на обикновено кафе и еспreso от кафе на зърна



- 1 Поставете 1 или 2 малки чаши под дюзата.

- 2 За да пригответе едно еспreso или едно обикновено кафе, натиснете бутона „“ за избор на желаната сила на кафето/аромат.

- 3 Натиснете бутона „“ за приготвяне на еспreso или бутона „“ за обикновено кафе.

- 4 За да пригответе 1 еспreso или 1 обикновено кафе, натиснете желаната бутон само веднъж. Ще се покаже изображението вляво.

- 5 За да пригответе 2 кафета еспreso или 2 обикновени кафета, натиснете желаната бутон два пъти последователно. Ще се покаже изображението вляво.



Зелен




Зелен



#### Забележка:

В този режим на работа машината извършва автоматично мелене и дозиране на точното количество кафе. Приготвянето на две кафета еспreso изисква два цикъла на мелене и два цикъла на приготвяне, които машината извършва автоматично.

- 6 След завършване на предварителния цикъл кафето започва да излиза от дюзата.

- 7 Цикълът на приготвяне на кафе спира автоматично, когато се достигне предварително зададеното ниво; възможно е също така той да се прекъсне предварително чрез натискане на бутона „“.

## Приготвяне на обикновено кафе и еспreso от предварително смляно кафе

Тази функция позволява използване на предварително смляно и без-кофеиново кафе.

С функцията за предварително смляно кафе може да се приготвя само по едно кафе.



Зелен



- 1** Натиснете бутона „☕“ за да изберете функцията за предварително смляно кафе.
- 2** Вдигнете капака на съответното отделение и добавете една доза предварително смляно кафе. Използвайте единствено доставения с машината дозатор. След това затворете капака на отделениято за предварително смляно кафе.



### Внимание:

**Добавяйте само предварително смляно кафе в отделениято за предварително смляно кафе. Добавянето на други вещества и предмети може да причини сериозни щети на машината. Тези щети няма да бъдат покрити от гаранцията.**

- 3** Натиснете бутона „☕“ за приготвяне на еспreso или бутона „☕“ за обикновено кафе. Започва цикълът на приготвяне.
- 4** След завършване на предварителния цикъл кафето започва да излиза от дюзата.
- 5** Цикълът на приготвяне на кафе спира автоматично, когато се достигне предварително зададеното ниво; възможно е също така той да се прекъсне предварително чрез натискане на бутона „☕“.

В края на приготвянето машината се връща в главното меню.

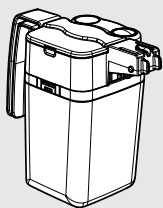
Повторете операциите, описани по-горе, за да пригответе други кафета с използване на предварително смляно кафе.



### Забележка:

Ако в отделениято не се добави предварително смляно кафе, от дюзата ще излезе само вода.

Ако дозата е прекалено голяма или са поставени 2 или повече дози, машината няма да приготви напитката, а смляното кафе ще бъде изхвърлено в контейнера за отпадъци от кафе.

**КАНА ЗА МЛЯКО**

В този раздел е описан начинът на използване на каната за мляко за приготвяне на капучино или горещо мляко.

**Забележка:**

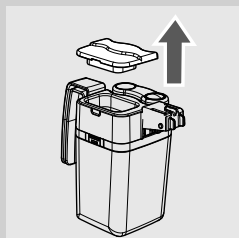
Почистете внимателно каната за мляко преди да я използвате, както е описано в раздел „Почистване и поддръжка“. Препоръчваме Ви да я напълните със студено мляко (с температура около 5°C). След използване поставете отново каната в хладилника. НЕ оставяйте млякото извън хладилника за повече от 15 минути.

**Внимание:**

**Използвайте каната само с мляко или вода за почистване.**

**Пълнене на каната за мляко**

Каната за мляко може да се пълни преди или по време на използване.



- 1** Вдигнете капака на каната, както е показано на фигурата.

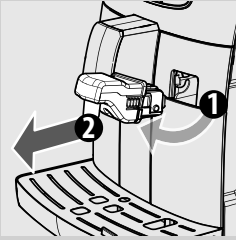


- 2** Налейте мляко в каната: млякото трябва да бъде между минималното ниво (MIN) и максималното ниво (MAX), указано на каната.

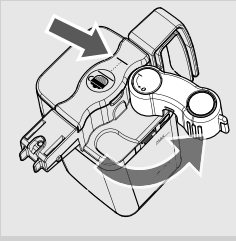
- 3** Сега каната за мляко е готова за използване.



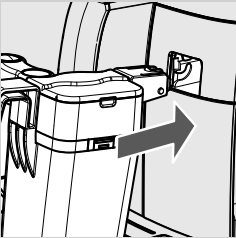
### Поставяне на каната за мляко в кафемашината



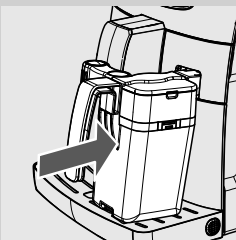
- 1** Ако е монтирана дюзата за вода, извадете я, както е показано на фигурата:
- Натиснете двата странични бутона, за да деблокирате дюзата, и леко я повдигнете;
  - Издърпайте дюзата, за да я извадите.



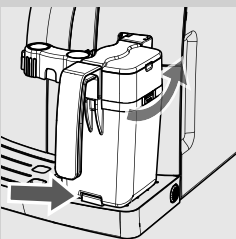
- 2** Отворете дюзата на каната за мляко, като я въртите по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато не чуete щракване.



- 3** Наклонете леко каната за мляко и вмъкнете предната ѝ част във водачите на машината.

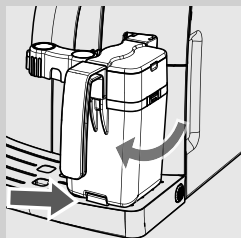


- 4** Вмъкнете каната до края на водачите.

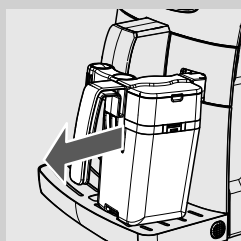


- 5** Натиснете надолу и въртете каната, докато се застопори към ваничката за събиране на капките.  
Не прилагайте сила при поставянето на каната.

### Изваждане на каната за мляко

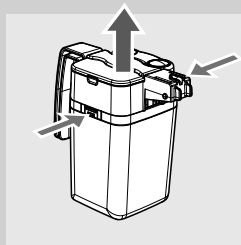


- 1 Въртете каната, придвижвайки я нагоре, докато естествено се освободи от крайния ограничител на ваничката за събиране на капките.

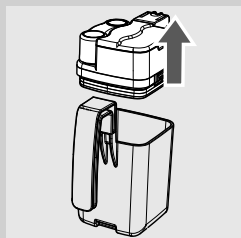


- 2 Издърпайте я от машината, докато не се отдели напълно.
- 3 Затворете дюзата на каната за мляко, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка.

### Изпразване на каната за мляко



- 1 Натиснете бутоните за освобождаване, за да извадите капака.



- 2 Повдигнете капака. Изпразнете каната за мляко и внимателно я почистете.



#### Забележка:

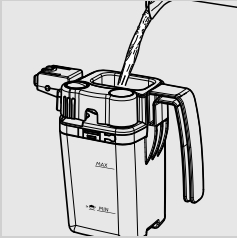
Почиствайте каната за мляко след всяко използване, както е описано в раздел „Почистване и поддръжка“.

## ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО



### Внимание:

**Опасност от изгаряния! В началото на приготвянето могат да се образуват пръски от мляко и пара. Опасност от изгаряния! Изчаквайте цикълът да приключи преди да извадите каната за мляко.**

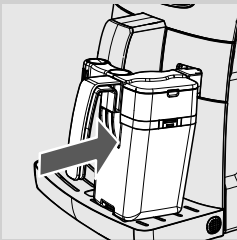


- 1 Напълнете каната с мляко. Млякото трябва да бъде между минималното ниво (MIN) и максималното ниво (MAX), указано на каната.



### Забележка:

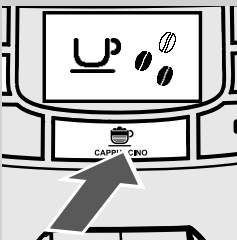
Използвайте студено мляко (~5 °C / 41°F) със съдържание на протеини, равняващо се поне на 3%, за да получите капучино с добро качество. Възможно е да бъде използвано както пълномаслено, така и обезмаслено мляко, според личните предпочитания.




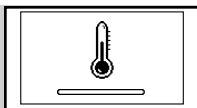
- 2 Отворете дюзата на каната и поставете каната в машината.



- 3 Поставете малка чаша под дюзата.



- 4 Натиснете бутона  за да започне подаването.



Жълт



Зелен



Зелен

**5** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.

**6** Когато на дисплея се изобрази символът вляво, машината ще започне да подава мляко. За да прекъснете подаването, натиснете бутона „MEMO“.

**7** След приключване на подаването на млечна пяна, машината подава кафе. За да прекъснете подаването, натиснете бутона „MEMO“.

**Забележка:**

След използване почистете внимателно каната за мляко, както е описано в раздел „Почистване и поддръжка“.

Можете да пригответе капучино с предварително смляно кафе. Натиснете бутона „MEMO“, за да изберете предварително смляно кафе, и сипете предварително смляно кафе в отделението.

**Регулиране на дължината на капучиното в чашата**

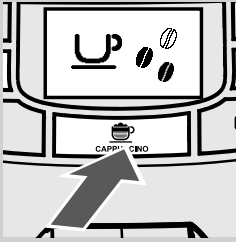
Всеки път, когато натискате бутона „CAPPUCCINO“, машината приготвя предварително зададено количество капучино.

Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството пригответено капучино според Вашия вкус и според големината на чашите.

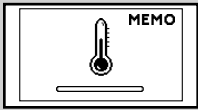
**1** Напълнете каната с мляко и я поставете в машината.

**2** Поставете малка чаша под дюзата.





- 3** Натиснете и задръжте бутонa „CAPPUCCINO“ докато се появи символът „МЕМО“ на дисплея, а след това освободете бутонa. Сега машината е в процес на програмиране.



Жълт

- 4** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.



Зелен

- 5** Когато на дисплея на машината се появи символът вляво, ще започне подаването на млечна пяна в чашата. След достигане на желаното количество, натиснете бутонa „MEMO“.



Зелен

- 6** След приключване на подаването на млечна пяна, машината започва да подава кафе. След достигане на желаното количество, натиснете бутонa „MEMO“.

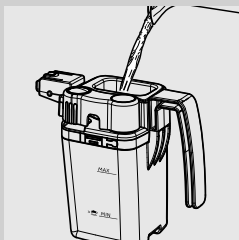
Сега бутонът „CAPPUCCINO“ е програмиран. При всяко негово натискане машината ще приготвя същото количество капучино, за което е била последно програмирана.

## ПРИГОТВЯНЕ НА ГОРЕЩО МЛЯКО



### Внимание:

**Опасност от изгаряния! В началото на приготвянето могат да се образуват пръски от мляко и пара. Опасност от изгаряния! Изчакайте цикълът да приключи преди да извадите каната за мляко.**

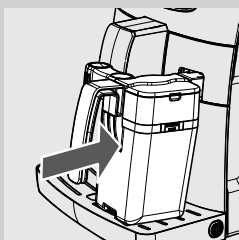


- 1 Напълнете каната с мляко. Млякото трябва да бъде между минималното ниво (MIN) и максималното ниво (MAX), указано на каната.



### Забележка:

Използвайте студено мляко (~5 °C / 41°F) със съдържание на протеини, равняващо се поне на 3%, за да получите капучино с добро качество. Възможно е да бъде използвано както пълномаслено, така и обезмаслено мляко, според личните предпочитания.





- 2 Отворете дюзата на каната и поставете каната в машината.

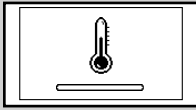


- 3 Поставете малка чаша под дюзата.



Зелен

- 4 Натиснете бутона „“ „SPECIAL“. На дисплея се изобразява символът вляво.
- 5 Натиснете бутона „“ „MEMO“, за да изберете опцията за горещо мляко.



Жълт

- 6** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.



Зелен

- 7** Машината подава предварително програмирано количество горещо мляко в чашата. За да прекъснете подаването, натиснете бутона „MEMO“.

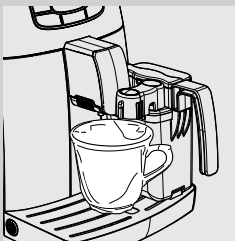


**Забележка:**

След използване почистете внимателно каната за мляко, както е описано в раздел „Почистване и поддръжка“.

**Регулиране на дължината на горещото мляко в чашата**

Всеки път при избор на тази функция, машината подава предварително зададено количество горещо мляко в чашата. Кафемашината Ви позволява да регулирате количеството горещо мляко според Вашия вкус и според големината на чашите.



- 1** Напълнете каната с мляко и я поставете в машината.

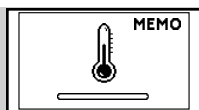
- 2** Поставете малка чаша под дюзата.



Зелен

- 3** Натиснете бутона „SPECIAL“ (символът вляво). На дисплея се изобразява символът вляво.

- 4** Натиснете и задръжте бутона „MEMO“ (символът вдясно), за да изберете опцията за горещо мляко; изчакайте, докато се появи символът „MEMO“ на дисплея, а след това освободете бутона. Сега машината е в процес на програмиране.



Жълт



Зелен

- 5** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.

- 6** След достигане на желаното количество горещо мляко, натиснете бутона „МЕМО“.

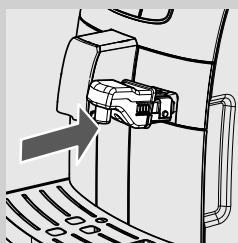
Сега бутонът „горещо мляко“ е програмиран. При всяко негово натискане машината ще приготвя същото количество горещо мляко, за което е била последно програмирана.

## ПОДАВАНЕ НА ГОРЕЩА ВОДА

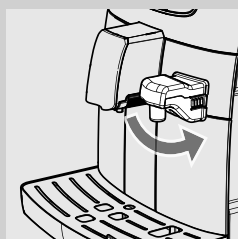


**Внимание:**

**Опасност от изгаряния! В началото на подаването могат да се образуват пръски от гореща вода и пара. Опасност от изгаряния! Изчакайте цикълът да приключи преди да извадите дюзата за вода.**



- 1** Наклонете леко дюзата за вода и я вмъкнете докрай във водачите на машината.



- 2** Натиснете надолу и въртете дюзата, докато се застопори към машината, както е показано на фигурата.




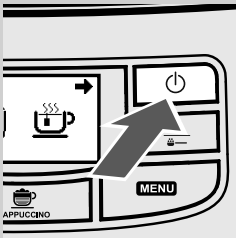



**3** Поставете съд под дюзата за гореща вода.

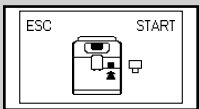


Зелен


**4** Натиснете бутона „“ . На дисплея се изобразява символът вляво.

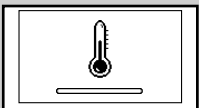


**5** Натиснете бутона „“ , за да започне подаването.



Зелен

**6** На дисплея се изобразява символът вляво. Машината напомня да се монтира дюзата за вода. Уверете се, че дюзата е правилно позиционирана. Натиснете бутона „“ , за да потвърдите. Машината започва да подава гореща вода.



Жълт

**7** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.



Зелен

- 8** Подайте желаното количество гореща вода. За да прекъснете процедурата на подаване на гореща вода, натиснете бутона „MEMO“.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### Ежедневно почистване на машината



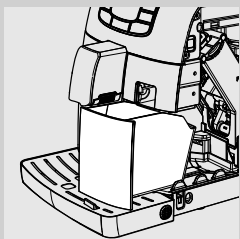
#### Предупреждение:

Редовните операции по почистване и поддръжка са от основно значение за удължаване на жизнения цикъл на машината. Вашата машина е постоянно изложена на влага, кафе и котлен камък! Този раздел описва аналитично операциите, които трябва да бъдат извършени и с каква честота. Ако тези операции не бъдат извършени, Вашата машина ще спре да функционира нормално. Този вид ремонт НЕ се покрива от гаранцията.



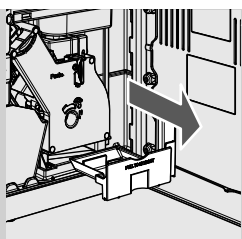
#### Забележка:

- За почистване на уреда използвайте меко навлажнено с вода парче плат.
- Не поставяйте подвижните компоненти в съдомиялна машина.
- Не потапяйте машината във вода.
- Не използвайте спирт, разтворители и/или абразивни предмети за почистване на машината.
- Не изсушавайте машината и/или нейните съставни части в микровълнова и/или стандартна фурна.

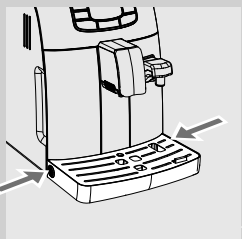


- 1** Ежедневно при включена машина изпразвайте и почиствайте контейнера за отпадъци от кафе.

Другите операции по поддръжка и почистване могат да се извършват само, когато машината е изгасена и изключена от електрическата мрежа.

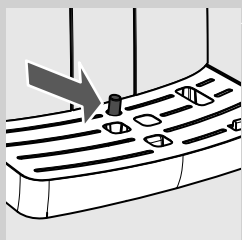
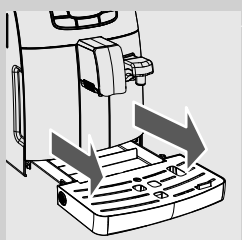


- 2** Изпразвайте и почиствайте контейнера за събиране на остатъци от кафе във вътрешността на машината. Отворете вратичката за обслужване, извадете контейнера и изпразнете остатъците от кафе.



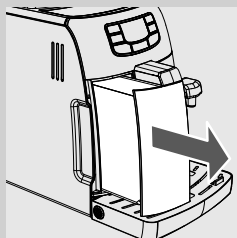
- 3** Изпразнете и измийте ваничката за събиране на капките:

- Натиснете страничните бутони, за да извадите ваничката.
- Извадете ваничката за събиране на капките.



**Забележка:**

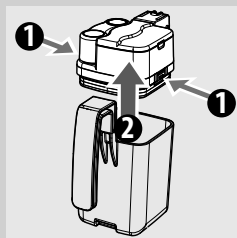
Извършвайте тази операция също и когато индикаторът за пълна ваничка за събиране на капки е повдигнат.

**Ежедневно почистване на резервоара за вода**

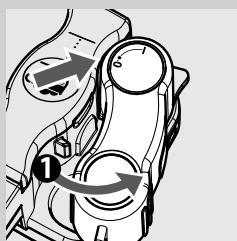
- 1** Извадете малкия бял филтър или водния филтър INTENZA+ (ако е наличен) от резервоара и го измийте с прясна вода.
- 2** Поставете отново малкия бял филтър или водния филтър INTENZA+ (ако е наличен) в гнездото му, като приложите лек натиск и едновременно с това - леко завъртане.
- 3** Напълнете резервоара с прясна вода.

**Ежедневно почистване на каната за мляко**

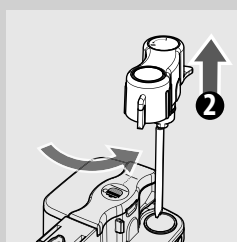
Важно е каната за мляко да се почиства ежедневно и след всяко използване, за да се поддържа хигиена и да се гарантира приготвянето на млечна пяна с перфектна гъстота.



- 1** Натиснете бутоните за освобождаване и извадете капака.

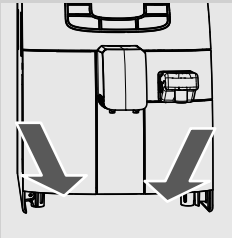


- 2** Завъртете дюзата за мляко до обозначението (●).

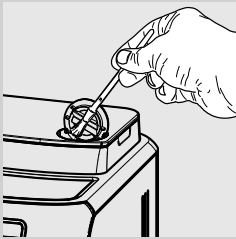


- 3** Повдигнете дюзата, за да я извадите от капака на каната.
- 4** Измийте дюзата с прясна вода.
- 5** Поставете отново дюзата в капака на каната.

### Седмично почистване на машината



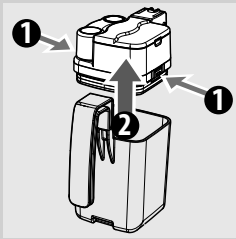
- 1 Почистете ваничката за събиране на капките.



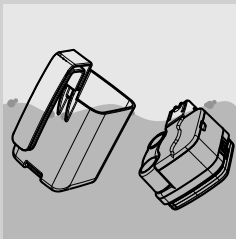
- 2 Почистете отделението за предварително смляно кафе с предоставената четчица.

### Седмично почистване на каната за мляко

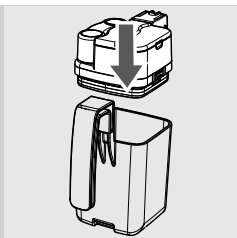
Седмичното почистване е по-щателно, тъй като при него се отстраняват евентуалните остатъци от мляко от дюзата.



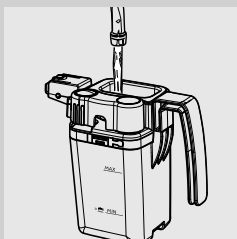
- 1 Натиснете бутоните за освобождаване и извадете капака.



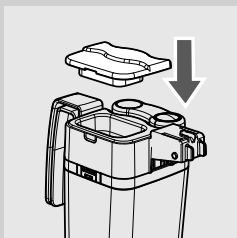
- 2 Измийте капака и каната за мляко с прясна вода. Отстранете евентуалните остатъци от мляко.



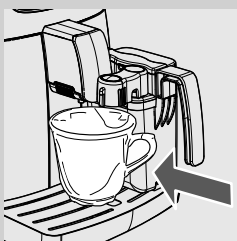
**3** Поставете капака върху каната, като се уверите, че е добре застопорен.



**4** Извадете горната част и напълнете каната за мляко с прясна питейна вода до ниво MAX.



**5** Поставете отново горната част върху каната за мляко.





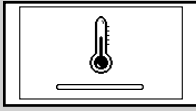
**6** Отворете дюзата на каната за мляко и поставете каната в машината.

**7** Поставете съд под дюзата.



Зелен

**8** Натиснете бутона „“. На дисплея се изобразява символът вляво. Натиснете бутона „“, за да изберете опцията за горещо мляко.



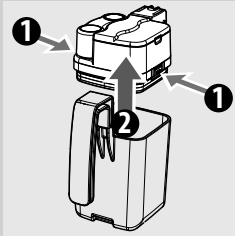
Жълт

- 9** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.

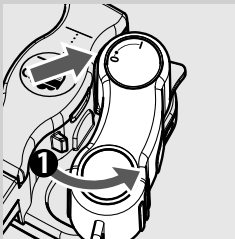


Зелен

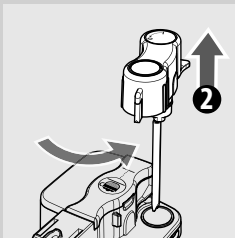
- 10** Когато подаването на вода спре, измиването е завършено. Извадете каната за мляко и я изпразнете.



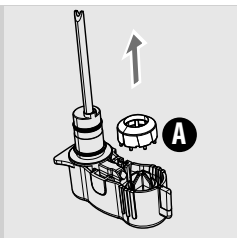
- 11** Натиснете бутоните за освобождаване и извадете капака.



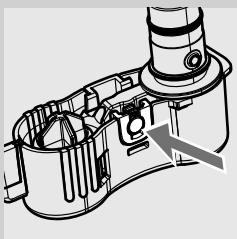
- 12** Завъртете дюзата на каната за мляко до обозначението (●).



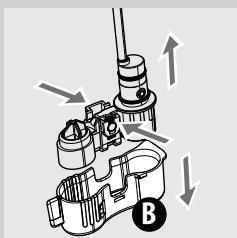
- 13** Повдигнете дюзата, за да я извадите от капака на каната. Дюзата на каната за мляко се състои от шест части, които трябва да се демонтират. Всяка една част е обозначена с главни латински букви (A-E), посочени по-долу на съответните изображения, свързани с различните фази.



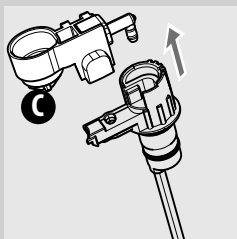
14 Извадете пръстена (А) от дюзата на каната за мляко.



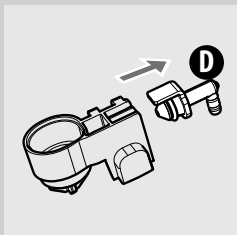
15 Натиснете бутона, посочен със стрелка, за да деблокирате капака.



16 Отделете капака (В) от дюзата на каната за мляко, като натиснете надолу и приложите лек натиск от двете страни.

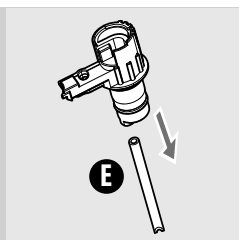


17 Извадете емулгатора за мляко (С), като го изтеглите нагоре.

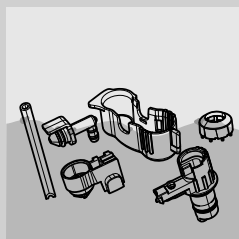


18 Извадете щуцера (D) от емулгатора за мляко, като го изтеглите навън.





**19** Извадете сукателната тръбичка (E).



**20** Измийте щателно всички съставни части с хладка вода.

**Забележка:**

Съставните части могат да се мият също и в съдомиялна машина.


**21** Монтирайте отново всички съставни части, като следвате обратната процедура.

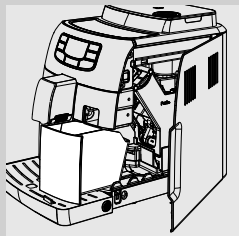
**Забележка:**

Както е показано в точка 13, дюзата може да се постави в капака единствено, когато се намира в точка (●).

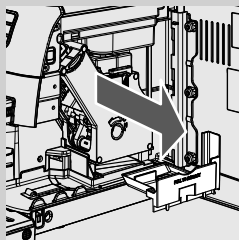
**Седмично почистване на кафе блока**

Кафе блокът трябва да се почиства всеки път, когато контейнерът за кафе на зърна се пълни, или поне веднъж седмично.

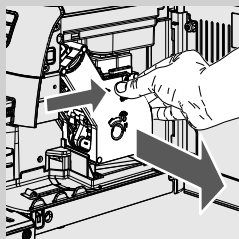
**1** Изключете машината, като натиснете бутона „“, и извадете щепсела от електрическия контакт.



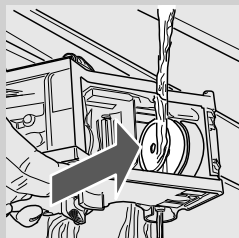
**2** Извадете контейнера за отпадъци от кафе. Отворете вратичката за обслужване.



**3** Извадете контейнера за събиране на остатъци от кафе и го почистете.



**4** За да извадите кафе блока, натиснете бутона „PUSH“ и издърпайте ръчката.



**5** Измийте внимателно кафе блока с прясна и хладка вода; почистете внимателно горния филтър.

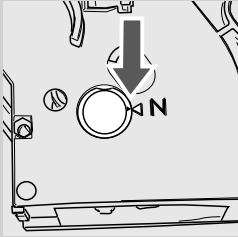


**Предупреждение:**

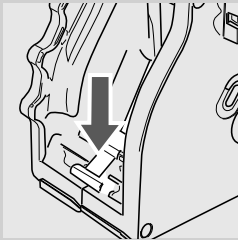
**Не използвайте препарати или сапун за почистване на кафе блока.**

**6** Оставете кафе блока да изсъхне напълно на въздух.

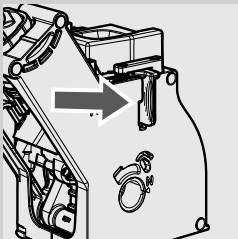
**7** Почистете внимателно вътрешната част на машината, като използвате меко навлажнено с вода парче плат.



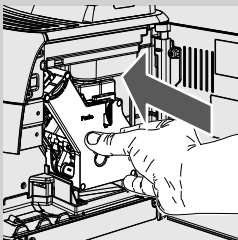
**8** Уверете се, че кафе блокът е в положение на покой; двете обозначения трябва да съвпадат. В противен случай, извършете операцията, описана в т. (9).



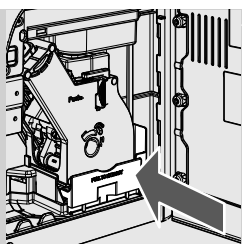
**9** Натискайте леко надолу ръчката, докато не допре основата на кафе блока и докато двете обозначения от страни на блока не съвпадат.



**10** Уверете се, че елементът за захващане на кафе блока е в правилно положение; за да проверите положението му, натиснете силно бутона „PUSH“, докато не чуете щракване. Уверете се, че елементът за захващане е нагоре и допира плътно. В противен случай, опитайте отново.



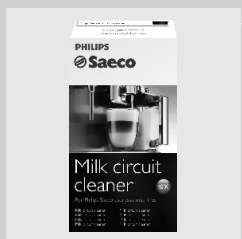
**11** Поставете отново кафе блока в съответното отделение, докато се застопори, без да натискате бутона „PUSH“.



**12** Поставете контейнера за събиране на остатъци от кафе и затворете вратичката за обслужване.

**13** Поставете контейнера за отпадъци от кафе.

### Месечно почистване на каната за мляко



Цикълът на месечно почистване включва използване на препарат за почистване на системата за мляко „Saeco Milk Circuit Cleaner“. Препаратът „Saeco Milk Circuit Cleaner“ се продава отделно. За повече информация, вижте страницата за продуктите за поддръжка.



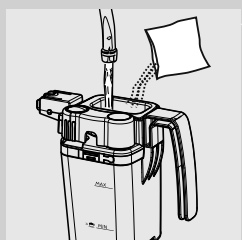
#### Внимание:

**Опасност от изгаряния! В началото на подаването могат да се образуват пръски от гореща вода и пара. Опасност от изгаряния! Изчакайте цикълът да приключи преди да извадите каната за мляко.**



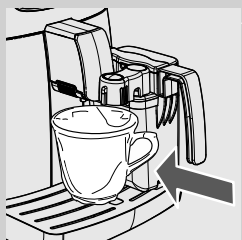
#### Забележка:

Преди да започнете процедурата, уверете се, че резервоарът за вода е напълнен до ниво MAX.



**1** Напълнете каната за мляко с вода до максималното ниво (MAX).

**2** Изсипете препарат за почистване в каната за мляко и изчакайте съдържанието да се разтвори напълно.

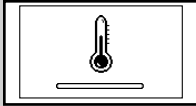


**3** Поставете каната за мляко в машината.

**4** Поставете съд под дюзата.



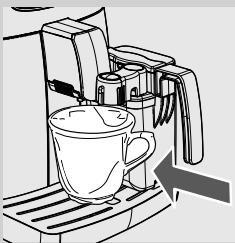
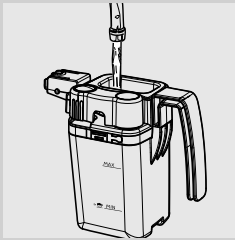
Зелен



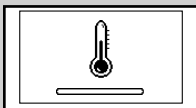
Жълт





Зелен



Зелен



Жълт

**5** Натиснете бутон „“. На дисплея се изобразява символът вляво. Натиснете бутон „“, за да изберете опцията за горещо мляко.

**6** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.

**7** Когато подаването на вода приключи, повторяйте операциите от точка 5 до точка 8 до пълното изпразване на каната.





**Внимание:**

**Не пийте от разтвора, използван за този процес.**

**8** Извадете каната за мляко и съда от машината.

**9** Измийте и напълнете каната за мляко с прясна вода до ниво MAX.

**10** Поставете каната за мляко в машината и поставете съд под дюзата, за да стартирате цикъл на измиване.

**11** Натиснете бутон „“. На дисплея се изобразява символът вляво. Натиснете бутон „“, за да изберете опцията за горещо мляко.

**12** На машината е необходимо време за предварително загряване: по време на тази фаза на дисплея се изобразява символът вляво.



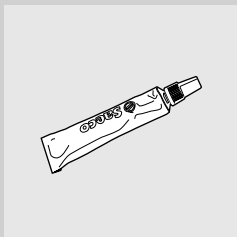
Зелен

- 13** Когато подаването на вода приключи, повтаряйте операциите от точка 12 до точка 15 до пълното изпразване на каната.
- 14** Извадете каната за мляко и съда от машината. Повторете още веднъж операциите от точка 10 до точка 16.
- 15** Демонтирайте и измийте каната за мляко, както е описано в раздел „Седмично почистване на каната за мляко“.

### Месечно смазване на кафе блока

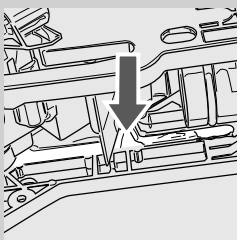
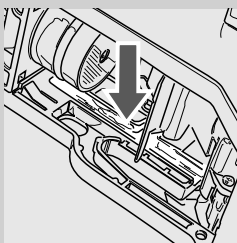
Смазвайте кафе блока след приготвяне на около 500 чаши кафе или веднъж месечно.

Смазката на Saeco за смазване на кафе блока може да се закупи отделно. За повече информация, вижте страницата за продуктите за поддръжка в настоящото ръководство с инструкции за употреба.

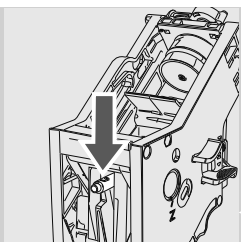


#### Предупреждение:

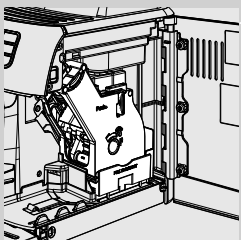
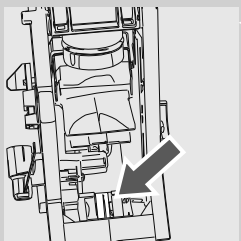
**Преди смазване на кафе блока, измийте го под течаща вода, както е обяснено в раздел „Седмично почистване на кафе блока“.**



- 1** Нанесяйте смазката равномерно върху страничните водачи.



**2** Смажете и вала.



**3** Поставете кафе блока на мястото му и натиснете, докато не чуete щракване (вж. раздел „Седмично почистване на кафе блока“). Поставете контейнера за събиране на остатъци от кафе.

**4** Затворете вратичката за обслужване. Поставете контейнера за отпадъци от кафе.

### Месечно почистване на кафе блока с таблетки за премахване на мазните вещества от кафе



Освен седмичното почистване Ви препоръчваме да извършвате цикъл на почистване с таблетките за премахване на мазните вещества от кафе след приготвяне на около 500 чаши кафе или веднъж месечно. С тази операция завършва цялостният процес на поддръжка на кафе блока. Таблетките за премахване на мазните вещества от кафе се продават отделно. За повече информация, вижте страницата за продуктите за поддръжка в настоящото ръководство с инструкции за употреба.

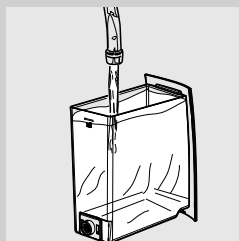


#### Предупреждение:

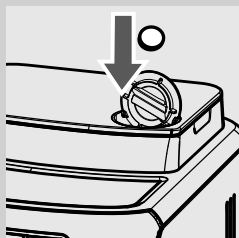
**Таблетките за премахване на мазните вещества от кафе са предназначени единствено за почистване, а не за отстраняване на котления камък. За отстраняване на котления камък използвайте съответния препарат на Saeco, като следвате процедурата, описана в раздела „Отстраняване на котления камък“.**



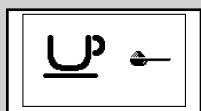
- 1 Поставете съд под дюзата.



- 2 Резервоарът трябва да се напълни с прясна вода до ниво „MAX“.



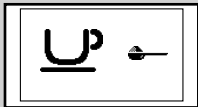
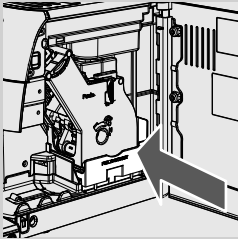
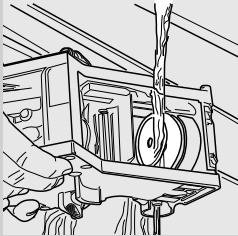
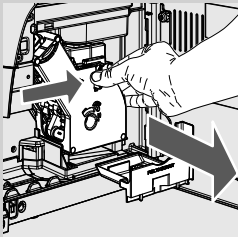
- 3 Поставете една таблетка за премахване на мазните вещества от кафе в отделението за предварително смляно кафе.



Зелен

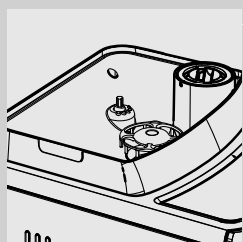
- 4 Натиснете бутона „☕“ един или повече пъти, за да изберете функцията за предварително смляно кафе. Не добавяйте смляно кафе.





Зелен

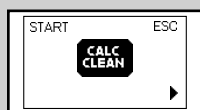
- 5 Натиснете бутона „MEMO“, за да стартирате цикъл на приготвяне на кафе.
- 6 Изчакайте машината автоматично да приключи приготвянето.
- 7 Натиснете бутона „OFF“, за да изключите машината и оставете разтворът да действа за около 15 минути. Изпразнете съда и го поставете отново на място.
- 8 Включете кафемашината и изчакайте цикълът на измиване да приключи.
- 9 Извадете контейнера за отпадъци от кафе и отворете вратичката за обслужване. Извадете контейнера за събиране на остатъци от кафе и кафе блока.
- 10 Внимателно измийте кафе блока с прясна вода.
- 11 След като сте измили кафе блока, го поставете отново на мястото му и го натиснете, докато не чуete щракване (вж. раздел „Седмично почистване на кафе блока“). Поставете контейнера за събиране на остатъци от кафе и контейнера за отпадъци от кафе. Затворете вратичката за обслужване.
- 12 Натиснете бутона „P“, за да изберете функцията за предварително смляно кафе. Не сипвайте кафе в отделението за предварително смляно кафе.
- 13 Натиснете бутона „MEMO“, за да стартирате цикъл на приготвяне на кафе.
- 14 Повторете два пъти операциите от точка 12 до точка 13. Изпразнете съда.
- 15 За да почистите ваничката за събиране на капките, поставете в нея една таблетка за премахване на мазните вещества от кафе и напълнете 2/3 от нея с гореща вода. Оставете разтвора за почистване да подейства за около 30 минути, а след това изплакнете добре.



### Месечно почистване на контейнера за кафе на зърна

Почиствайте контейнера за кафе на зърна веднъж месечно, когато е празен, с навлажнено парче плат, за да отстраните мазните вещества от кафе. След това отново го напълнете с кафе на зърна.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕНИЯ КАМЪК



Жълт

Процесът на отстраняване на котления камък отнема около 35 минути.

По време на употреба във вътрешността на машината се образува котлен камък, който трябва да се отстранява редовно; в противен случай, хидравличната система и системата за кафе може да се запушат. Машината сама ще сигнализира кога е необходимо да се извърши отстраняване на котления камък. Ако на дисплея на кафемашината е изобразен символът CALC CLEAN, трябва да пристъпите към отстраняване на котления камък.



#### Предупреждение:

**Ако тази операция не бъде извършена, машината ще спре да функционира правилно; в този случай ремонтът НЕ се покрива от гаранцията.**

Използвайте единствено препарата за отстраняване на котлен камък на Saeco, специално разработен, за да поддържа в оптимални условия функционирането на машината. Препаратът за отстраняване на котлен камък на SAECO се продава отделно. За повече информация, вижте страницата за продуктите за поддръжка в настоящото ръководство с инструкции за употреба.



#### Внимание:

**Не пийте от разтвора за отстраняване на котления камък, както и от приготвените напитки, докато цикълът не приключи напълно. В никакъв случай не употребявайте оцет като препарат за отстраняване на котления камък.**



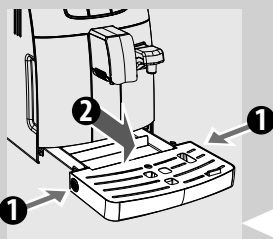
#### Забележка:

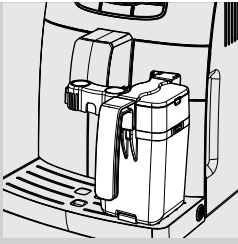
Не изключвайте машината по време на цикъла на отстраняване на котления камък. В противен случай, извършете отново цикъла отначало.

За да извършите цикъл на отстраняване на котления камък, следвайте инструкциите по-долу:

Преди да преминете към цикъл на отстраняване на котления камък:

- 1 Изпразнете ваничката за събиране на капките.



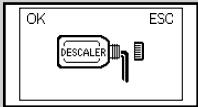


**2** Поставете празната кана за мляко.





ЖЪЛТ

**3** Извадете водния филтър „INTENZA+“ (ако е наличен) от резервоара за вода.





Червен

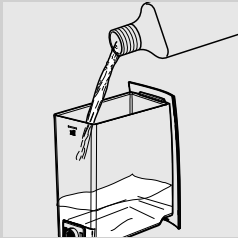
**4** Натиснете бутона „MENU“. Натискайте бутона „“, докато се покаже даденият екран.

**5** Натиснете бутона „“ за достъп до менюто за отстраняване на котления камък.

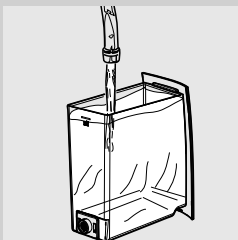


**Забележка:**

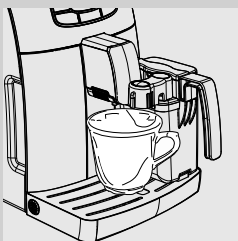
Ако бутонът „“ е натиснат по погрешка, излезте, като натиснете бутона „“.



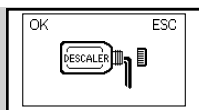
**6** Извадете резервоара за вода и изсипете в него цялото съдържание на препаратите за отстраняване на котлен камък на Saeco. Напълнете резервоара с прясна вода до ниво MAX.



**7** Поставете отново резервоара за вода в машината.



**8** Поставете съд с подходяща вместимост (1,5 л) под дюзата на каната за мляко и дюзата за приготвяне на кафе.



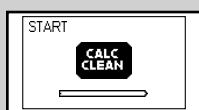
Червен

- 9** Натиснете бутона „MEMO“ за да стартирате цикъл на отстраняване на котления камък.



Червен

- 10** Машината започва да подава разтвор от препарат за отстраняване на котлен камък и вода на равни интервали. Лентата на дисплея показва степента на изпълнение на цикъла.



Червен

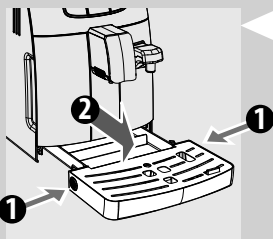
#### **Забележка:**

Цикълът на отстраняване на котления камък може да се спре временно с помощта на бутона „MEMO“; за да задействате отново цикъла, натиснете отново бутона „MEMO“. Това Ви позволява да изпразните съда или да отсъствате за известно време.



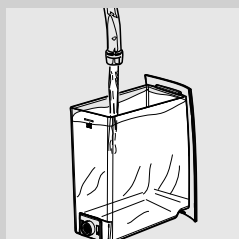
Червен

- 11** Когато на екрана се изобрази даденият символ, това означава, че резервоарът за вода е празен.



- 12** Извадете и изпразнете съда и каната за мляко.

- 13** Изпразнете ваничката за събиране на капките и я поставете отново на място.



- 14** Извадете резервоара за вода, измийте го и го напълнете с прясна вода до ниво MAX. Поставете го отново в машината.

- 15** Поставете каната за мляко в машината. Поставете отново съда под дюзата на каната и дюзата за приготвяне на кафе.



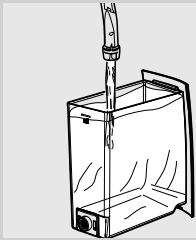
Червен

**16** Когато резервоарът за вода се постави, на екрана се изобразява даденият символ. Натиснете бутона „MEMO“, за да стартирате цикъл на измиване.



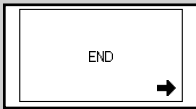
Червен

**17** Когато на екрана се изобрази даденият символ, това означава, че резервоарът за вода е празен. Повторете операциите от точка 13 до точка 17, а след това преминете към точка 19.



**18** Когато резервоарът за вода е празен, извадете го от машината. Измийте го и го напълнете с прясна вода до ниво MAX. Поставете отново резервоара за вода в машината.

**19** Извадете и изпразнете съда.



Червен

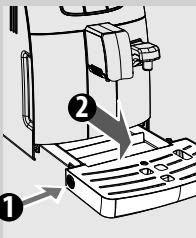
**20** Когато водата, необходима за измиването, се изтече напълно, на дисплея на машината се изобразява символът вляво. Натиснете бутона „MEMO“, за да излезете от цикъла на отстраняване на котления камък.



Жълт

**21** Машината ще извърши автоматично зареждане на хидравличната система.

**22** Сега машината извършва автоматичен цикъл на загревяне и измиване за приготвяне на напитки.



**23** Изпразнете ваничката за събиране на капките и я поставете отново на място.

**24** Цикълът на отстраняване на котления камък е завършен.

- 25** Поставете отново водния филтър „INTENZA+“ (ако е наличен) в резервоара за вода.

**Забележка:**

След приключване на цикъла на отстраняване на котления камък, измийте кафе блока, както е описано в раздел „Седмично почистване на кафе блока“.

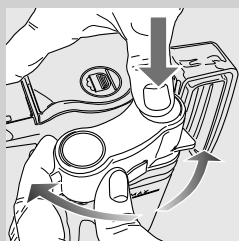
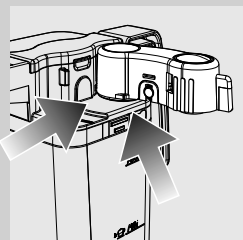
Двата цикъла на измиване на хидравличната система се извършват с предварително зададено количество вода, за да се гарантира оптимално функциониране на машината. Ако резервоарът не се напълни до ниво MAX, машината може да изиска извършването на три или повече цикъла.

**Забележка:**

Понякога по време на цикъла на отстраняване на котления камък върху дюзата на каната може да капе течност.

За намаляване на загубите, процедирайте, както следва:

- 1** Отворете дюзата на каната за мляко, като я въртите по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато не чуete щракване.

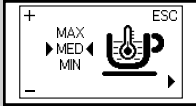


- 2** Натиснете силно въртящото се съединение, като го завъртите най-малко два или три пъти под ъгъл от 45°, както е показано на фигурата.

## ПРОГРАМИРАНЕ

Някои настройки на машината могат да се променят според Вашите лични предпочитания.

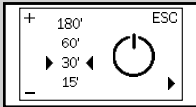
### Регулируеми параметри



Жълт

#### Температура на кафето

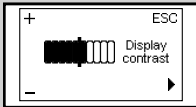
Тази функция дава възможност да се регулира температурата на приготвяне на кафето.



Жълт

#### Таймер (stand-by)

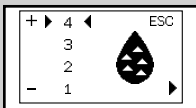
Тази функция дава възможност да се регулира времето на преминаване към режим „stand-by“ след последното приготвяне на напитка.



Жълт

#### Контраст

Тази функция дава възможност да се регулира контрастът на дисплея за по-добро изобразяване на съобщенията.



Жълт

#### Твърдост на водата

Тази функция дава възможност да се регулира твърдостта на водата според района на потребителя.

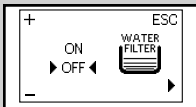
1 = много мека вода

2 = мека вода

3 = твърда вода

4 = много твърда вода

За по-подробна информация направете справка с раздел „Измерване и програмиране на твърдостта на водата“.



Жълт

#### Воден филтър „INTENZA+“

Тази функция дава възможност да се регулира водният филтър „INTENZA+“.

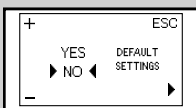
За по-подробна информация направете справка с раздела относно използването на филтъра.



Жълт

#### Цикъл на отстраняване на котления камък

Тази функция дава възможност да се извърши цикълът на отстраняване на котления камък.



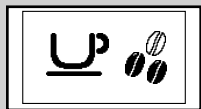
Жълт

#### Фабрични настройки

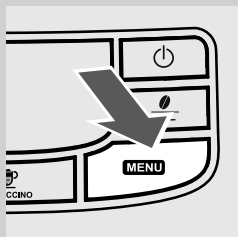
Тази функция дава възможност да се зададат отново фабрично зададените стойности.

### Пример за програмиране

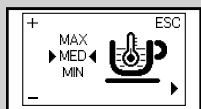
Примерът показва как се програмира контраста на дисплея. Процедурите по аналогичен начин при програмирането на други функции. Менюто за програмиране е достъпно, само когато машината е включена и когато на дисплея се изобрази символът вляво.



Зелен

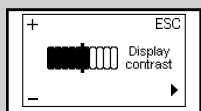
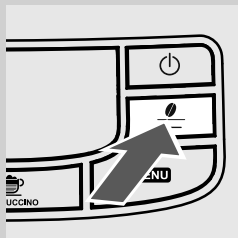


- 1** Натиснете бутона „MENU“ за достъп до програмирането.



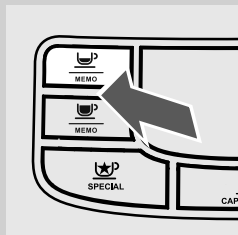
Жълт

- 2** Ще се изобрази началният екран.



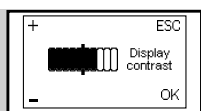
Жълт

- 3** Натиснете бутона „☕“ за превъртане екраните, докато не се появи функцията за контраст на дисплея.

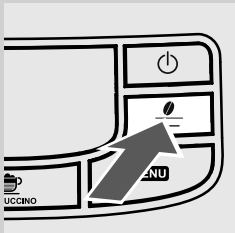



- 4** Натиснете бутоните „☕“ и „☕“ за да увеличите или намалите стойността на функцията.

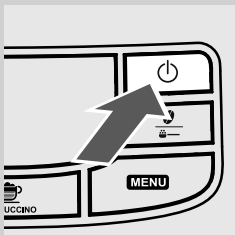





ЖЪЛТ



- 5 Когато стойността бъде променена, ще се появи съобщението „OK“. Натиснете бутона „“, за да потвърдите промяната.



- 6 Натиснете бутона „“, за да излезете от програмирането.



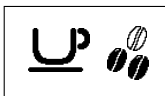
**Забележка:**

Машината излиза автоматично от програмирането, ако не бъде натиснат бутон в продължение на 3 минути. Променените стойности, които не са потвърдени, не се запаметяват.

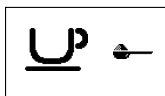
**ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ НА ДИСПЛЕЯ**

Кафемашината е снабдена със система от цветове с цел улесняване на тълкуването на сигналите на дисплея.

Цветовото кодиране на символите се базира на принципа на светофара.

**Сигнали за готовност (зелено)**

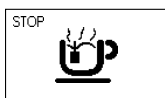
Машината е готова за приготвяне на напитки.



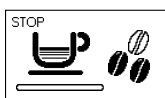
Машината е готова за подаване на предварително смляно кафе.



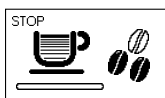
Избор на горещо мляко или гореща вода.



Подаване на гореща вода.



Машината е във фаза на приготвяне на 1 кафе еспreso.



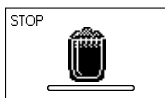
Машината е във фаза на приготвяне на 1 кафе.



Машината е във фаза на приготвяне на две кафета еспreso.

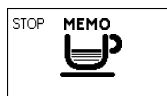


Машината е във фаза на приготвяне на две кафета.

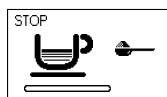


Подаване на горещо мляко.

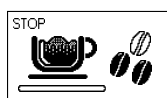
**Сигнали за готовност (зелено)**



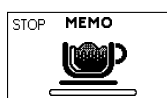
Машината е във фаза на програмиране на количеството кафе за приготвяне.



В ход е приготвяне на кафе от предварително смляно кафе.



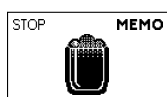
Машината приготвя капучино.



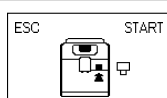
Машината програмира количеството подадено мляко за приготвяне на капучино.





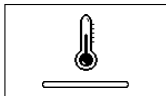
Машината програмира количеството подадено кафе за приготвяне на капучино.



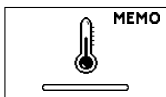
Машината програмира количеството подадено мляко за приготвяне на горещо мляко.



Поставете дюзата за вода и натиснете бутона „“, за да стартирате приготвянето.  
Натиснете „“, за да излезете.

**Сигнали за предупреждение (Жълто)**

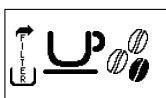
Машината е във фаза на загряване за приготвяне на напитки или за подаване на гореща вода.



Машината е във фаза на загряване по време на програмирането на напитки.



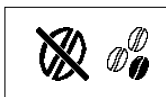
Машината е във фаза на измиване. Изчакайте машината да завърши цикъла.



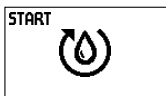
Машината сигнализира, че водният филтър „INTENZA+“ трябва да се смени.



Кафе блокът е във фаза на възстановяване след рестартиране на машината.





Напълнете контейнера с кафе на зърна и стартирайте отново цикъла.



Заредете хидравличната система.

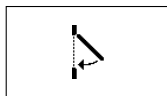


Машината се нуждае от отстраняване на котления камък. Натиснете бутона „“ за достъп до менюто за отстраняване на котления камък. Следвайте стъпките, описани в раздел „Отстраняване на котления камък“ в настоящото ръководство.

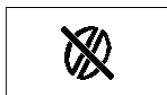
За да се върнете към цикъла на отстраняване на котления камък и да продължите да използвате машината, натиснете бутона „“.

Забележка: В случай на неотстраняване на котления камък, машината ще спре да функционира правилно. В този случай ремонтът НЕ се покрива от гаранцията.

**Сигнали за аларма (Червено)**



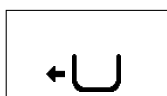
Затворете вратичката за обслужване.



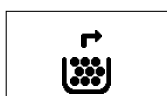
Напълнете контейнера за кафе на зърна.



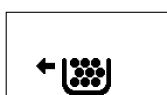
Кафе блокът трябва да се постави в машината.



Поставете контейнера за отпадъци от кафе.



Изпразнете контейнера за отпадъци от кафе и контейнера за събиране на остатъци от кафе.



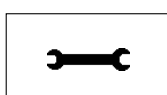
Вмъкнете докрай контейнера за отпадъци от кафе преди да изключите машината.



Напълнете резервоара за вода.



Поставете ваничката за събиране на капките.



Изключете машината. Включете я след 30 секунди. Направете 2 или 3 опита.

Ако машината не се включи, се свържете с горещата линия на Philips SAECO във Вашата страна. Телефоните за контакт са посочени в гаранционната карта, доставена отделно или на адрес: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Този раздел обобщава най-честите проблеми, които могат да се отнасят до Вашата машина. Ако информацията, дадена по-долу, не Ви помогне да разрешите проблема, направете справка със страницата „Често задавани въпроси“ (FAQ) на адрес: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или позвънете на горещата линия на Philips Saeco във Вашата страна. Телефоните за контакт са посочени в гаранционната карта, доставена отделно или на адрес: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Проблеми	Причини	Начини за отстраняване
Машината не се включва.	Машината не е свързана към електрическата мрежа. Главен бутон за включване/изключване в положение „0“.	Свържете машината към електрическата мрежа. Уверете се, че главният бутон за включване/изключване е в положение „I“.
Ваничката за събиране на капките се пълни, въпреки че не се изпуска вода.	Понякога машината изпуска автоматично вода във ваничката за събиране на капките, която се използва за измиването на системите, за да се гарантира оптимално функциониране.	Това се счита за нормално функциониране на машината.
На дисплея на машината постоянно се изобразява червеният символ  .	Контейнерът за отпадъци от кафе е бил изпразнен при изключена машина.	Контейнерът за отпадъци от кафе трябва винаги да се изпразва при включена машина. Изчакайте да се изобрази символът  преди да поставите отново контейнера.
Кафето не е достатъчно горещо.	Чашите са студени.	Затоплете чашите с гореща вода.
Не излиза гореща вода.	Отворът на дюзата за гореща вода е запушен.	Почистете отвора на дюзата с игла. <b>Преди да извършите тази операция се уверете, че машината е изключена и е студена.</b>
Кафето е с недостатъчен каймак (вижте забележката).	Сместа кафе не е подходяща, кафето не е прясно изпечено или е прекалено едро смяно.	Сменете сместа кафе или регулирайте меленето, както е описано в раздел „Регулиране на керамичната кафемелачка“.
Млякото не се разпенва.	Каната за мляко е замърсена или не е поставена правилно.	Извършете правилно почистване и поставяне на каната.
На машината ѝ трябва прекалено много време, за да загрее, или количеството вода, което излиза от тръбичката е прекалено малко.	Хидравличната система на машината е запушена от натрупан котлен камък.	Отстранете котления камък от машината.
Кафе блокът не може да се извади.	Кафе блокът се е изместил.	Включете машината. Затворете вратичката за обслужване. Кафе блокът автоматично се връща в първоначалното си положение.
	Контейнерът за отпадъци от кафе е поставен.	Извадете контейнера за отпадъци от кафе преди да извадите кафе блока.

Проблеми	Причини	Начини за отстраняване
Под кафе блока има много смляно кафе.	Кафето не е подходящо за автоматични кафемашини.	Може да се наложи да смените вида кафе или да промените настройката на кафемелачката.
Машината мели кафето на зърна, но кафето не излиза (вижте забележката).	Няма вода.	Напълнете резервоара с вода и заредете хидравличната система (раздел „Първо пускане“).
	Кафе блокът е замърсен.	Почистете кафе блока (раздел „Кафе блок“).
	Това може да се прояви, когато машината автоматично регулира дозата.	Пригответе няколко чаши кафе, както е описано в раздел „Саесо Adapting System“.
Кафето е твърде водно (вижте забележката).	Дюзата е замърсена.	Почистете дюзата.
	Това може да се прояви, когато машината автоматично регулира дозата.	Пригответе няколко чаши кафе, както е описано в раздел „Саесо Adapting System“.
Кафето излиза прекалено бавно (вижте забележката).	Кафето е твърде едро смляно.	Сменете сместа кафе или регулирайте меленето, както е описано в раздел „Регулиране на керамичната кафемелачка“.
	Кафето е твърде ситно.	Сменете сместа кафе или регулирайте меленето, както е описано в раздел „Регулиране на керамичната кафемелачка“.
	Тръбите са запушени.	Извършете цикъл на отстраняване на котления камък.
Кафето тече извън дюзата.	Кафе блокът е замърсен.	Почистете кафе блока (раздел „Седмично почистване на кафе блока“).
	Дюзата е запушена.	Почистете дюзата и отворите ѝ.

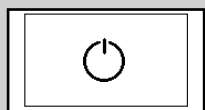
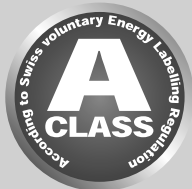


**Забележка:**

Тези проблеми могат да се считат за нормални, ако е сменена сместа кафе или ако машината е била току-що монтирана; в този случай изчакайте машината да се саморегулира, както е описано в раздел „Саесо Adapting System“.

## ПЕСТЕНЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ

### Режим на изчакване „Stand-by“



Черен

Супер-автоматичната кафемашина за еспресо на Saeco е проектирана за пестене на енергия, както е посочено на етикета за енергиен клас А.

След 30-минутен застой машината се изключва автоматично. Ако е била приготвена напитка, машината извършва цикъл на измиване.

В режим „stand-by“ потреблението на енергия е под 1Wh. За да включите машината, натиснете бутона „I“ (ако главният бутон за включване/изключване в задната част на машината е в положение „I“). Ако бойлерът е студен, машината извършва цикъл на измиване.

### ИЗХВЪРЛЯНЕ



В края на своя жизнен цикъл машината не трябва да бъде третирана като обикновен битов отпадък, а трябва да бъде предадена в оторизиран пункт за вторични суровини, за да може да бъде рециклирана. Това ще спомогне за опазването на околната среда.

- Материалите от опаковката могат да бъдат рециклирани.
- Машина: изключете щепсела от контакта и прережете захранващия кабел.
- Предайте уреда и захранващия кабел в център за обслужване на клиенти или в обществена служба за изхвърляне на отпадъци.

Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2002/96/ЕО. Символът, отбелязан върху продукта или върху неговата опаковка, показва, че продуктът не може да бъде третиран като битов отпадък, а трябва да бъде предаден в компетентен пункт за вторични суровини, за да могат да бъдат рециклирани електрическите и електронните компоненти.

Като се погрижите за правилното изхвърляне на продукта, Вие спомогате за опазването на околната среда и на населението от възможни отрицателни последствия, които могат да бъдат следствие от неправилно управление на продукта през последната фаза от жизнения му цикъл. За по-подробна информация за начините на рециклиране на продукта, Ви молим да се свържете местния компетентен офис, Вашата служба за вторични суровини или магазина, от който сте закупили продукта.



## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Производителят си запазва правото да променя техническите характеристики на продукта.

Номинално напрежение - Номинална мощност - Захранване	Вижте етикета, намиращ се от вътрешната страна на вратичката за обслужване
Материал на корпуса	ABS - Термопластмаса
Размери (ш x в x д)	256 x 340 x 440 мм
Тегло	9 кг
Дължина на кабела	1,2 м
Командно табло	Предна част
Големина на чашата	110
Резервоар за вода	1,5 литра - подвижен
Вместимост на контейнера за кафе на зърна	300 г
Вместимост на контейнера за отпадъци от кафе	10
Налягане на помпата	15 бара
Бойлер	Стомана inox
Устройства за безопасност	Термопредпазители

## ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

### Гаранция

За по-подробна информация относно гаранцията и условията, свързани с нея, направете справка с гаранционната карта, доставена отделно.

### Помощ

Искаме да сме сигурни, че сте доволни от Вашата кафемашина. Ако вече не сте го направили, регистрирайте продукта на адрес: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). По този начин можем да поддържаме връзка с Вас и да Ви изпращаме напомнания за операциите по почистване и отстраняване на котления камък.

Ако се нуждаете от помощ или техническо обслужване, посетете интернет страницата на Philips: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или позвънете на горещата линия на Philips Saeco във Вашата страна. Телефонът за контакт е посочен в гаранционната карта, доставена отделно, или на адрес: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## ПОРЪЧВАНЕ НА ПРОДУКТИ ЗА ПОДДРЪЖКА

За почистване и отстраняване на котления камък използвайте единствено продуктите за поддръжка на Saeco. Тези продукти могат да се закупят от онлайн магазина на Philips на адрес: [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), от Вашия местен дистрибутор или от оторизираните сервизни центрове.

Ако срещнете затруднения при намирането на продукти за поддръжка на машината, свържете се с горещата линия на Philips Saeco във Вашата страна. Телефоните за контакт са посочени в гаранционната карта, доставена отделно или на адрес: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Преглед на продуктите за поддръжка

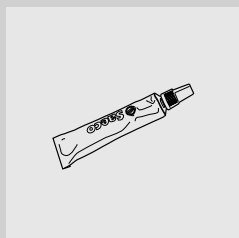
- Препарат за отстраняване на котлен камък CA6700



- Воден филтър INTENZA+ CA6702

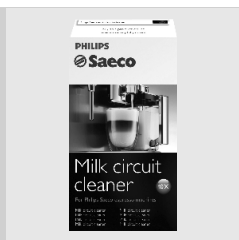


- Смазка HD5061



- Таблетки за премахване на мазните вещества от кафе CA6704





- Препарат за почистване на системата за мляко SA6705



- Комплект за поддръжка SA6706



[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)

Производителят си запазва правото да извършва каквито и да било промени без предизвестие.



421940426541

Rev.06 del 15-02-13